

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	Buix			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitons																			
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code		
CLUB 1 Buix			A			23	C CHATELAIN Julien						201644	05:22			79	5	1							09:36			44	2	00:00	11:36	C1		
CLUB 2 Rothrist			A			TS	A NICOULIN Thibaut						201623	11:58			44	79	2							25:24			44	2	00:00	27:24	I		
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data			69	G CRAMATTE Tom			X X X			205244	14:16			5		3							35:08			79	2	00:00	37:08	C1		
Start / Beginn Début / Inizio			End / Ende Fin / Fine			52	G COURBAT Théo						209287	32:37			5	88	4							46:54			21	2	00:00	48:54	H		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			12	COMMENT Donovan						207124	38:11			79	5	5							51:24			10	2	00:00	52:40	K1		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa			18	HOULMANN Joris						214156																						
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettatori			8	VAUCLAIR Maxence						212405																						
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			4	BRAHIER Nolan						213178																						
Time Keeper Chronométreur			Signature / Firma Unterschrift			88	BONATI Lucas						208129																						
Official scorer Marqueur			Signature / Firma Unterschrift			10	ROUECHE Terry						205002																						
Referee 1 Arbitre 1			Signature / Firma Unterschrift			44	MEUSY Hugo						202605																						
Referee 2 Arbitre 2			Signature / Firma Unterschrift			91	NICOULIN Arnaud						209429																						
Tech. Director Directeur tech.			Signature / Firma Unterschrift			21	CALABRIA Anthony						208120																						
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL			79	POUILLY Pierric						209376																						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore			5	POUILLY Bastien			X X			202692																						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			CAPTAIN 1			87	CHATELAIN Gaëtan						202668																						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			CAPTAIN 2			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Penalty / Rigori			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Penalty / Rigori			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Penalty / Rigori			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Penalty / Rigori			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Penalty / Rigori			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Penalty / Rigori			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Penalty / Rigori			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Penalty / Rigori			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Penalty / Rigori			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						
Penalty / Rigori			Signature / Firma Unterschrift			COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082			TOTAL			5			TOTAL			10 min						



Fédération Suisse de Inline Hockey
Schweizerischer Inline Hockey Verband
Federazione Svizzera Inline Hockey
Swiss Inline Hockey Federation

PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	Buix	Rothrist

SHOOT OUT :

Team 1 : Buix		Team 2 : Rothrist	
Nr - Player		Nr - Player	
79 - POUILLY Pierric	✗	TS - ZIETALA Martin	●
18 - HOULMANN Joris	✗	44 - SCHÄR Fabian	●
5 - POUILLY Bastien	●	8 - WALTHER Ken	✗
91 - NICOULIN Arnaud	✗	12 - WERREN Mika	✗
Total	1	Total	2

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
GADINA Daniele		LAMBERT Daniel	